



**CONVENI DE COL·LABORACIÓ
ENTRE L'AJUNTAMENT DE
VALÈNCIA I LA FUNDACIÓ
ACADEMIA DE CINE**

**CONVENIO DE COLABORACIÓN
ENTRE EL AYUNTAMIENTO DE
VALÈNCIA Y LA FUNDACIÓN
ACADEMIA DE CINE**

ES REUNIXEN

SE REÚNEN

D'una banda, l'Ajuntament de València (d'ara en avant, l'Ajuntament), amb NIF P-4625200-C i domicili a la plaça de l'Ajuntament, núm. 1, en nom i representació del qual actua el Sr. José Luis Moreno Maicas, regidor d'Acció Cultural, Patrimoni i Recursos Culturals, facultat per acord de la Junta de Govern Local de data ____ de _____ de 2024 i assistit pel Sr. Hilario Llavador Cisternes, secretari general y del Ple de l'Ajuntament de València.

Por una parte, el Ayuntamiento de València (en adelante, el Ayuntamiento), con NIF P-4625200-C y domicilio en la plaza del Ayuntamiento, n.º 1, en nombre y representación del cual actúa el concejal Sr. José Luis Moreno Maicas, concejal de Acción Cultural Patrimonio y Recursos Culturales, facultado por acuerdo de la Junta de Gobierno Local de fecha ____ de _____ de 2024 y asistido por el Sr. Hilario Llavador Cisternes, secretario general y del pleno del Ayuntamiento de València.

D'altra banda, la Fundació Academia de Cine (d'ara en avant, la fundació), amb NIF G87461810 i domicili a Madrid, al carrer de Zurbano, núm. 3, representada en este acte pel Sr. Fernando Méndez Leite, en qualitat de president, i el Sr. Rafael Portela Freire, en qualitat de vicepresident.

Por otra parte, la Fundación Academia de Cine (en adelante, la fundación), con NIF: G87461810 y domicilio en Madrid, calle Zurbano, n.º 3, representada en este acto por el Sr. Fernando Méndez Leite, en calidad de presidente y el Sr. Rafael Portela Freire en calidad de vicepresidente de la misma.

D'ara en avant, indistintament o conjuntament referides com la part o les parts.

En adelante, indistinta o conjuntamente referidas como la parte o las partes.

Les parts es reconeixen recíprocament la capacitat i les competències necessàries per a subscriure este conveni, aprovat mitjançant l'acord de la Junta de Govern Local de data ____ de _____ de xxx de 2024 i, a este efecte,

Las partes se reconocen recíprocamente la capacidad y las competencias necesarias para suscribir este convenio, aprobado mediante acuerdo de la Junta de Gobierno Local de fecha ____ de _____ de 2024 y, a este efecto:

EXPOSEN

1. L'Ajuntament a través de la Regidoria d'Acció Cultural, té entre els seus objectius prioritaris prestar una especial atenció a les arts audiovisuals a la ciutat, estimular la creació de propostes i promocionar una programació fluida i de qualitat per a un públic ampli i divers, i al mateix temps estable i exigent.

2. La fundació és una entitat sense ànim de lucre de caràcter assistencial, social i cultural, constituïda per a desenvolupar activitats assistencials, socials i promocionals destinades a la promoció i desenvolupament de la cultura i, especialment, de les arts i les ciències cinematogràfiques, en benefici de l'interés general, a través de la concessió d'ajudes, fonamentalment, a favor de les persones professionals dedicades a les diferents especialitats de la creació cinematogràfica, així com mitjançant l'organització de diferents activitats per a complir estes finalitats.

Les finalitats fundacionals, per tant, de la fundació són:

- Impulsar, fomentar, difondre, perfeccionar, protegir i donar suport a les arts i ciències en general, i a les cinematogràfiques en particular, així com a aquelles que estiguen relacionades directament o indirectament amb la cinematografia, la qual cosa té com a objectiu satisfer l'interés general que constituïx el foment de la cultura i la creació artística i cinematogràfica.
- Millorar les condicions de les persones professionals dedicades a les diferents especialitats de la creació cinematogràfica, o l'activitat que està estretament relacionada amb la cinematografia en les diferents vessants, mitjançant l'atenció assistencial, social, promocional i formativa per tal que disposen dels mitjans

EXPONEN

1. *El Ayuntamiento a través de la Concejalía de Acción Cultural, tiene entre sus objetivos prioritarios prestar una especial atención a las artes audiovisuales en la ciudad, estimulando la creación de propuestas y promocionando una programación fluida y de calidad para un público amplio y diverso, y al mismo tiempo estable y exigente.*

2. *La fundación es una entidad sin ánimo de lucro de carácter asistencial, social y cultural, constituida para el desarrollo de actividades asistenciales, sociales, y promocionales destinadas a la promoción y desarrollo de la cultura y, en especial, de las artes y las ciencias cinematográficas, en beneficio del interés general, a través de la concesión de ayudas, fundamentalmente, a favor de las personas profesionales dedicadas a las distintas especialidades de la creación cinematográfica, así como mediante la organización de distintas actividades para el cumplimiento de estos.*

Los fines fundacionales, por tanto, de la fundación son:

- *Impulsar, fomentar, difundir, perfeccionar, proteger y apoyar las artes y ciencias en general y de las cinematográficas en particular, así como de aquéllas que estén relacionadas directa o indirectamente con la cinematografía, lo cual tiene como objetivo satisfacer el interés general que constituye el fomento de la cultura y la creación artístico-cinematográfica,*
- *Mejora de las condiciones de las personas profesionales dedicadas a las distintas especialidades de la creación cinematográfica, o cuya actividad esté estrechamente relacionada con la cinematografía en sus distintas vertientes, mediante la atención asistencial, social, promocional y formativa a las mismas, de cara a que dispongan de los medios ne-*

necessaris per a afavorir amb la seua aportació l'esmentat interès general que constituïx el foment de la cultura i la creació artística i cinematogràfica.

cesarios para favorecer, con su aportación, al anteriormente mencionado interés general que constituye el fomento de la cultura y la creación artístico-cinematográfica.

3. Conscients de la importància de la cinematografia i de les arts audiovisuals en la cultura i la seua contribució al desenvolupament econòmic i la creació d'ocupació a la ciutat, així com de la labor de crear un model de ciutat a València referent en la creació de coneixement i talent en igualtat i inclusiu, en el qual les persones troben les oportunitats per a desenvolupar les seues idees i creixement, les parts coincidixen en la seua voluntat de col·laboració conjunta en esta nova línia de formació i orientació.

3. *Conscientes de la importancia de la cinematografía y de las artes audiovisuales en la cultura y su contribución al desarrollo económico y creación de empleo en la ciudad, así como de la labor de crear un modelo de ciudad en València referente en la creación de conocimiento y talento en igualdad e inclusivo donde las personas encuentren las oportunidades para desarrollar sus ideas y crecimiento, las partes coinciden en su voluntad de colaboración conjunta en esta nueva línea de formación y orientación.*

4. A estos efectos, la fundació ha presentat a l'Ajuntament la proposta d'organitzar un campus d'estiu (d'ara en avant, «Campus d'Estiu Acadèmia de Cinema» i/o el «campus», indistintament) que servisca d'impuls per a desenvolupar nous projectes audiovisuals a través de la formació i experimentació des del prisma de la diversitat.

4. *A tales efectos, la fundación ha presentado al Ayuntamiento la propuesta de organizar un campus de verano (en adelante, "Campus de Verano Academia de Cine" y/o el "campus", indistintamente) que sirva de impulso para el desarrollo de nuevos proyectos audiovisuales a través de la formación y experimentación desde el prisma de la diversidad.*

5. Com que és intenció de l'Ajuntament col·laborar en l'organització i desenvolupament del campus, s'ha aprovat mitjançant l'acord de la Junta de Govern Local de l'11 de febrer de 2022 la subscripció entre les parts del conveni d'un protocol d'actuacions –signat l'1 de març de 2022 (d'ara en avant, el protocol)– en virtut del qual expressen la seua voluntat de col·laboració en el sentit abans referit, i es recullen en este protocol, entre d'altres, els acords següents:

5. *Siendo la intención del Ayuntamiento la de colaborar en la organización y desarrollo del campus, se ha aprobado por acuerdo de la Junta de Gobierno Local de fecha 1 de febrero de 2022, la suscripción entre las partes firmantes del presente convenio de un protocolo de actuaciones –firmado en fecha 01 de marzo de 2022– (en adelante, el protocolo) en virtud del cual expresan su voluntad de colaboración en el sentido antes referido, reflejándose en dicho protocolo, entre otros, los siguientes acuerdos:*

- Coordinar accions dirigides a impulsar i enfortir el desenvolupament de nous projectes audiovisuals a València en un entorn d'inclusió de la diversitat.
- Instrumentar les mesures necessàries per a posar en marxa les activitats de formació i experimentació audiovisual

- *Coordinar acciones dirigidas a impulsar y fortalecer el desarrollo de nuevos proyectos audiovisuales en València en un entorno de inclusión de la diversidad.*
- *Instrumentar las medidas necesarias para la puesta en marcha de las actividades de formación y experimentación audiovisual*

incloses en el projecte «Campus d'Estiu Acadèmia de Cinema».

- Promocionar la producció audiovisual com a reforç de les empreses i persones professionals de la indústria audiovisual per a millorar-ne la competitivitat.

Este protocolo continua vigent en la data actual, tenint en compte que, de conformitat amb el que s'hi recull, té una vigència d'un any des de la signatura –1 de març de 2022– i estableix dos pròrroques d'una dos anualitat cadascuna si cap de les parts el denuncia amb, almenys, sis mesos d'antelació a la finalització de cada anualitat, cosa que no ha passat.

Així, el fet de no haver-se denunciat, ha provocat que concórrega la vigència de la segona pròrroga fixada en el protocol per, almenys, una anualitat més.

6. A fi de poder dur a terme, concretar i desenvolupar les actuacions interessades segons el protocol, les dos parts han acordat formalitzar este conveni instrumentalitzador de subvenció (d'ara en avant, el conveni), que subscriuen d'acord amb estes

incluidas en el proyecto Campus de Verano Academia de Cine.

- *Promocionar la producción audiovisual como refuerzo de las empresas y personas profesionales de la industria audiovisual mejorando su competitividad.*

El citado protocolo sigue vigente a fecha actual, habida cuenta que, de conformidad con lo recogido en el mismo, tiene una vigencia de un año desde su firma –1 de marzo de 2022–, estableciendo dos prórrogas de una anualidad cada una si ninguna de las partes lo denuncia con, al menos seis meses de antelación a la finalización de cada anualidad, la cual no ha acontecido.

Así, el hecho de no haber acaecido tal denuncia, ha provocado la concurrencia de la vigencia de la segunda prórroga fijada en el protocolo, por, al menos, una anualidad más.

6. *A fin de poder llevar a cabo, concretar y desarrollar las actuaciones interesadas según el citado protocolo, ambas partes han acordado formalizar el presente convenio instrumentalizador de subvención (en adelante, el convenio), el cual suscriben de acuerdo con las siguientes*

CLÀUSULES

PRIMERA. OBJEOTE DEL CONVENI

1.1. Constituïx l'objecte del conveni la col·laboració entre l'Ajuntament i la fundació per a l'organització i desenvolupament del Campus d'Estiu Acadèmia de Cinema, dirigit a cineastes, emergents o persones professionals, ja siguen directors o directoras, en desenvolupament de huit (8) projectes prèviament seleccionats de llargmetratges de fic-

CLÁUSULAS

PRIMERA. OBJETO DEL CONVENIO

1.1 *Constituye el objeto del presente convenio la colaboración entre el Ayuntamiento y la fundación para la organización y desarrollo del Campus de Verano Academia de Cine dirigido a cineastas, emergentes o personas profesionales, ya sean directores o directoras, en desarrollo de ocho (8) proyectos previamente seleccionados de largometrajes de ficción con guion ter-*

ció amb guió acabat en una primera versió. També es valoren projectes de sèrie de ficció amb guió d'episodi pilot en almenys una primera versió. Tots els projectes han d'estar relacionats, en un o diversos aspectes, amb la diversitat entesa en totes les seues definicions.

- 1.2. Tant la selecció dels projectes com el desenvolupament en el campus s'ha de realitzar de conformitat amb les bases legals del programa Campus d'Estiu Acadèmia de Cinema, així com amb el dossier de la fundació, que conté el pla de treball relatiu a este campus, signat pel president i el vicepresident de la fundació.

D'estos huit (8) projectes, un mínim de tres (3) han d'estar desenvolupats per persones que pertanguen a un col·lectiu minoritari i dos (2) dels huit (8), per persones empadronades o que desenvolupen la seua activitat a la ciutat de València, sempre que complisquen els requisits del programa i compten, així mateix, amb l'aprovació del Comité de Selecció.

- 1.3. El campus s'organitza i es duu a terme per a reflexionar sobre com el nostre audiovisual deu reflectir la societat diversa en què vivim i ser un espai en què la igualtat d'oportunitats siga la norma, de manera que un dels seus objectius, directes i derivats, ha de ser fomentar, des del prisma de la diversitat, l'accés a la formació i a la cultura.
- 1.4. En qualsevol esment que es duga a terme del Campus d'Estiu Acadèmia de Cinema, objecte d'este conveni, en qualsevol mitjà de difusió, publicitat o similars, cal indicar expressament la ciutat de València com a lloc d'organització, desenvolupament i execució, així com l'Ajuntament de València com a col·laborador en l'organització, desenvolupament i execució del campus.

minado en su primera versión, valorándose también proyectos de serie de ficción con guion de episodio piloto en al menos primera versión, debiendo todos los proyectos estar relacionados, en uno o varios aspectos, con la diversidad entendida en todas sus definiciones.

- 1.2 Tanto la selección de los proyectos como su desarrollo en el campus deberá realizarse de conformidad con las bases legales del programa Campus de Verano Academia de Cine, así como con el dossier de la fundación que contiene el plan de trabajo relativo a dicho campus, firmado por el presidente y el vicepresidente de la fundación.*

De estos ocho (8) proyectos, un mínimo de tres (3) deberán estar desarrollados por personas pertenecientes a un colectivo minoritario y dos (2) de los ocho (8) estarán desarrollados por personas empadronadas o que desarrollen su actividad en la ciudad de València, siempre y cuando cumplan con los requisitos del programa y cuenten, así mismo, con la aprobación del Comité de Selección.

- 1.3 El campus se organizará y llevará a cabo para reflexionar sobre cómo debe nuestro audiovisual reflejar la sociedad diversa en que vivimos y ser un espacio donde la igualdad de oportunidades sea la norma, siendo uno de sus objetivos, directos y derivados, fomentar, desde el prisma de la diversidad, el acceso a la formación y a la cultura.*
- 1.4 En cualquier mención que se lleve a cabo del Campus de Verano Academia de Cine objeto del presente convenio en cualquier medio de difusión, publicidad o similares, deberá indicarse expresamente a la ciudad de València como lugar de organización, desarrollo y ejecución del mismo, así como al Ayuntamiento de València como colaborador en dicha organización, desarrollo y ejecución del*

Per això, s'ha d'incloure la imatge institucional de l'Ajuntament de València en qualsevol esment relatiu al campus en cartells, plaques commemoratives, materials impresos, mitjans electrònics o audiovisuals i/o esments en mitjans de comunicació.

campus, debiendo incluirse la imagen institucional del Ayuntamiento de València en cualquier mención relativa al campus en carteles, placas conmemorativas, materiales impresos, medios electrónicos o audiovisuales y/o menciones en medios de comunicación.

- 1.5. L'activitat subvencionada que es desenvolupa en execució del Campus d'Estiu 2024 ha de radicar en l'àmbit territorial del municipi de València, en aplicació de l'article 7.2 de l'Ordenança general de subvencions de l'Ajuntament de València i els seus organismes públics –d'ara en avant, OGS.

- 1.5 *La actividad subvencionada que se desarrolla en ejecución del Campus de Verano 2024, deberá radicar en el ámbito territorial del municipio de València, en aplicación de lo estipulado en el artículo 7.2 de la Ordenanza general de subvenciones del Ayuntamiento de València y sus organismos públicos –en adelante, OGS.*

SEGONA. OBLIGACIONS I COMPROMISOS ECONÒMICS ASSUMITS PER LES PARTS

SEGUNDA. OBLIGACIONES Y COMPROMISOS ECONÓMICOS ASUMIDOS POR LAS PARTES

2.1. Obligacions de la fundació

2.1. Obligaciones de la fundación

2.1.1.
Organitzar i desenvolupar el campus assenyalat en la clàusula primera de conformitat amb les bases legals del programa Campus d'Estiu Acadèmia de Cinema 2024 i segons al pla de treball que ha remés la fundació a l'Ajuntament, que consistix a dur a terme eixe desenvolupament del campus durant dos (2) setmanes de duració, aproximadament, durant les quals mentors de primer nivell intervindran i ajudaran en els projectes de llargmetratges de ficció amb guió acabat en una primera versió, així com en els projectes de sèrie de ficció amb un guió d'episodi pilot en almenys una primera versió, tant en el perfeccionament del guió considerant en tot moment la diversitat com en les actuacions a seguir des d'eixe prisma en el desenvolupament posterior, segons el citat pla de la fundació i les citades bases legals del programa Campus d'Estiu Acadèmia de Cinema 2024.

2.1.1.
Organizar y desarrollar el campus señalado en la cláusula primera de conformidad con las bases legales del programa Campus de Verano Academia de Cine 2024 y según al plan de trabajo remitido al Ayuntamiento por la fundación, consistente en llevar a cabo ese desarrollo del campus durante dos (2) semanas de duración, aproximadamente, durante las cuales mentores de primer nivel intervendrán y ayudarán con respecto a los proyectos de largometrajes de ficción con guion terminado en su primera versión, así como con respecto a los proyectos de serie de ficción con un guion de episodio piloto en al menos primera versión, tanto en el perfeccionamiento del guion considerando en todo momento la diversidad, como en las actuaciones a seguir desde ese prisma, en su posterior desarrollo, según el citado plan remitido por la fundación y las citadas bases legales del programa Campus de Verano Academia de Cine 2024.

Fases del campus:

- Primera fase o inicial, en la qual es treballa al voltant del guió i la vocació inclusiva des del prisma de la diversitat, a través de processos guiats per persones mentores i assessores de primer nivell en què es combinen sessions de retroalimentació, classes magistrals, exercicis i tutories personalitzades, així com sobre altres aspectes que afecten directament l'escriptura, com la direcció d'art, de fotografia o de càsting.
- Segona fase, que té com a objectiu traslladar a la pràctica el que s'ha après durant la primera fase. El treball se centra en la direcció d'actors i actrius i la posada en peu d'una seqüència de cada projecte, amb la valoració final dels processos i desafiaments a què les persones participants s'enfronten després del campus.

S'ofereix en execució de les fases del campus:

- Formació, mentories amb persones professionals de l'àmbit cinematogràfic personalitzades per a cada projecte, activitats dirigides a la creació de guió, classes magistrals sobre escriptura de guió, càsting i direcció d'actors i actrius.
- Trobades amb col·lectius i associacions especialitzades en el foment i consideració de la diversitat.
- Trobada amb un sector especialitzat relacionat amb la cultura i/o l'audiovisual a fi de millorar la seua manera d'integrar la diversitat dins del seu àmbit de treball, dins de l'àmbit cinematogràfic, amb un màxim de quinze (15) persones provinents de fora de la Comunitat Valenciana.
- Treball en xarxa amb persones professionals de la indústria audiovisual, i de València en particular.

Fases del campus:

- *Primera fase o inicial, en la que se trabajará en torno al guion y su vocación inclusiva desde el prisma de la diversidad, a través de procesos guiados por personas mentoras y asesoras de primer nivel, combinando sesiones de feedback, masterclass, ejercicios y tutorías personalizadas, así como sobre otros aspectos que afectan directamente a la escritura como la dirección de arte, de fotografía o de casting.*
- *Segunda fase, que tiene como objetivo trasladar a la práctica lo aprendido durante la primera. El trabajo se centra en la dirección de actores y actrices y la puesta en pie de una secuencia de cada proyecto, con valoración final de los procesos y desafíos a los que las personas participantes se enfrentan tras el campus.*

Se ofrecerá en ejecución de las fases del campus:

- *Formación, mentorías con personas profesionales del ámbito cinematográfico personalizadas para cada proyecto, actividades dirigidas a la creación de guion, masterclass sobre escritura de guion, casting y dirección de actores y actrices.*
- *Encuentros con colectivos y asociaciones especializadas en el fomento y consideración de la diversidad.*
- *Encuentro con un sector especializado relacionado con la cultura y/o el audiovisual con el objeto de mejorar su forma de integrar la diversidad dentro de su ámbito de trabajo, con un máximo de quince (15) personas provenientes de fuera de la Comunidad Valenciana.*
- *Trabajo en red con personas profesionales de la industria audiovisual, y de València en particular.*

- Jornades obertes al públic, en col·laboració amb Caixaforum, estant previstes fins a un total de quatre activitats obertes al públic general i persones professionals valencianes del sector audiovisual, així com una jornada de formació específica dirigida a un sector concret, replicant les jornades que es van dur a terme en edicions anteriors, com la jornada que es va dur a terme al Campus d'Estiu 2022, enfocada a periodistes i la duta a terme de 2023, enfocada a productors. Estes jornades estaran distribuïdes en les dos setmanes de duració del campus, amb taules redones i trobades, oberts a persones professionals de la indústria de la ciutat, així com al públic general, amb invitació a persones professionals i associacions nacionals i internacionals compartint i analitzant el treball que realitzen per a la inclusió i visibilitat de la indústria audiovisual, a fi de detectar els aspectes en què s'haguera d'incidir per a millorar i aconseguir una correcta inclusió.
- Clases magistrals impartides per persones professionals de la indústria audiovisual per a tractar temes relacionats amb les necessitats dels participants i objectius del campus. S'hi inclou la impartició de classes obertes al públic a València a fi de contribuir a generar teixit cultural i xarxes entre la indústria audiovisual i la ciutat de València.
- *Jornadas abiertas al público, en colaboración con CaixaForum, estando previstas hasta un total de cuatro actividades abiertas al público general y personas profesionales valencianas del sector audiovisual, así como una jornada de formación específica dirigida a un sector concreto, replicando las jornadas que se llevaron a cabo en ediciones anteriores, como la jornada que se llevó a cabo en el Campus de Verano 2022, enfocada a periodistas y la llevada a cabo de 2023, enfocada a productores. Estas jornadas estarán distribuidas en las dos semanas de duración del campus, con mesas redondas y encuentros, abiertos a personas profesionales de la industria de la ciudad, así como al público general, con invitación a personas profesionales y asociaciones nacionales e internacionales compartiendo y analizando el trabajo que realizan para la inclusión y visibilidad de la industria audiovisual, al objeto de detectar los aspectos en que se debiera incidir para mejorar y conseguir una correcta inclusión.*
- *Clases magistrales impartidas por personas profesionales de la industria audiovisual para tratar temas acordes a las necesidades de los y las participantes y objetivos del campus, incluyendo la impartición de clases abiertas al público en València a fin de contribuir a generar tejido cultural y redes entre la industria audiovisual y la ciudad de València.*

2.1.2.

Facilitar les aules necessàries per a realitzar les activitats de formació, així com les aules per a realitzar les mentories individuals.

2.1.3.

Facilitar els espais/plató per a enregistrar seqüències amb intèrprets professionals.

2.1.4.

Encarregar-se de l'allotjament per a residents, mentors, persones professionals, actors, actrius i persones convidades.

2.1.2.

Facilitar las aulas necesarias para la realización de las actividades de formación, así como las aulas para la realización de las mentorías individuales.

2.1.3

Facilitar los espacios/plató para la grabación de secuencias con intérpretes profesionales.

2.1.4

Encargarse del alojamiento para residentes, mentores, participantes profesionales, actores/actrices y personas invitadas.

2.1.5.

Facilitar l'espai per a l'exhibició de pel·lícules i classes magistrals públiques.

2.1.6.

La fundació, com a beneficiària de la subvenció instrumentada a través d'este conveni que satisfà l'Ajuntament, ha de presentar la justificació de l'aplicació dels fons rebuts en les actuacions indicades en l'apartat 1 anterior en el termini màxim de tres (3) mesos des de la finalització del campus objecte del conveni.

La justificació s'ha de realitzar en compliment amb el que estableixen els articles 30 i concordants de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions; l'article 69 i següents del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei general de subvencions, i el capítol IV, articles 28 i següents, de l'Ordenança general de subvencions de l'Ajuntament de València i els seus organismes públics, aprovada per acord de 28 de juliol de 2016.

En concret, i en aplicació dels preceptes abans citats, la justificació s'ha de realitzar mitjançant un compte justificatiu amb i l'aportació de justificants de la despesa realitzada, que ha de contindre la documentació següent:

a) Una memòria d'actuació justificativa de la subvenció, subscrita per la fundació, com a beneficiària de la subvenció, en què s'indiquen les activitats realitzades i els resultats obtinguts en relació amb els objectius perseguits, que ha de contindre:

- Mitjans humans i tècnics dedicats al projecte.
- Impacte en benefici dels col·lectius minoritaris.
- Impacte en benefici de la diversitat i la comunicació d'esta.

2.1.5

Facilitar el espacio para la exhibición de películas y masterclass públicas.

2.1.6

La fundación, como beneficiaria de la subvención instrumentada a través del presente convenio que satisfará el Ayuntamiento, deberá presentar la justificación de la aplicación a las actuaciones indicadas en el apartado 1 anterior de los fondos recibidos en el plazo máximo de tres (3) meses desde la finalización del campus objeto del presente convenio.

La justificación se realizará en cumplimiento con lo establecido en los artículos 30 y concordantes de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de subvenciones, 69 y siguientes del Real decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley general de subvenciones antes citada y capítulo IV, artículos 28 y siguientes, de la Ordenanza general de subvenciones del Ayuntamiento de València y sus organismos públicos, aprobada por acuerdo de 28 de julio de 2016.

En concreto, y en aplicación de los preceptos antes citados, la justificación se realizará mediante cuenta justificativa con aportación de justificantes del gasto realizado, que deberá contener la siguiente documentación:

a) Una memoria de actuación justificativa, suscrita por la fundación como beneficiaria de la subvención, con indicación de las actividades realizadas y de los resultados obtenidos en relación con los objetivos perseguidos, la cual deberá contener:

- Medios humanos y técnicos dedicados al proyecto.*
- Impacto en beneficio de los colectivos minoritarios.*
- Impacto en beneficio de la diversidad y la comunicación de la misma.*

- Detall de cadascuna de les activitats i cost econòmic d'estes.

b) Una memòria econòmica justificativa del cost de les activitats realitzades, acompanyada de la documentació següent, que s'ha de presentar de conformitat amb l'article 29 de l'Ordenança general de subvencions de l'Ajuntament de València i els seus organismes públics. Consistix en:

b.1.

Una relació numerada classificada de despeses realitzades, en la qual cal indicar:

- Número d'orde del justificant de despesa, que ha de coincidir amb el número d'orde assignat en el document justificatiu del pagament.
- Partida en què es classifica.
- Concepte de la despesa: directa o indirecta, de manera que les indirectes siguen aquelles en què incórrega la fundació a conseqüència de la gestió de les accions subvencionades (electricitat, telèfon i altres subministraments), sense que el total dels costos indirectes imputats a la subvenció percebuda pugua ser superior al 8 % de la subvenció concedida.
- Tipus de document acreditatiu de la despesa (factura o altres).
- Identificació de l'expedidor del document acreditatiu de la despesa.
- Data d'expedició del document acreditatiu de la despesa.
- Import total de cada despesa, incloent-hi, si és el cas, l'IVA.
- Import i percentatge de cada despesa imputada a la subvenció percebuda.

- *Detalle de cada una de las actividades y coste económico de las mismas.*

b) *Una memoria económica justificativa del coste de las actividades realizadas acompañada de la documentación siguiente, que deberá presentarse de conformidad con lo expresamente indicado en el artículo 29 de la Ordenanza general de subvenciones del Ayuntamiento de València y sus organismos públicos. Consistente en:*

b.1.

Una relación numerada clasificada de gastos realizados, en la que se deberá indicar:

- *Número de orden del justificante de gasto, debiendo coincidir el número con el número de orden asignado al documento justificativo del pago.*
- *Partida en que se clasifica.*
- *Concepto del gasto: directo o indirecto, siendo los indirectos aquellos en que incurra la fundación como consecuencia de la gestión de las acciones subvencionadas (electricidad, teléfono y otros suministros), sin que el total de los costes indirectos imputados a la subvención percibida pueda ser superior al 8% de la subvención concedida.*
- *Tipo de documento acreditativo del gasto (factura u otros).*
- *Identificación del expedidor del documento acreditativo del gasto.*
- *Fecha de expedición del documento acreditativo del gasto.*
- *Importe total de cada gasto, incluyendo, en su caso, el IVA.*
- *Importe y porcentaje de cada gasto imputado a la subvención percibida.*

- Import total de totes les despeses imputat a la subvenció percebuda.

Serán subvencionables los costos de l'activitat que, responnent a la naturalesa de la mateixa i resultant estrictament necessaris per a la seua execució, hagen sigut realitzats fins al dia 30 de juny de 2024 i pagats en el moment en què finalitze el termini de justificació de la subvenció.

Per a les despeses subvencionables es tindrà en compte el que es preveu en l'article 27 de la OGSAV. Es consideraran costos subvencionables les despeses realitzades que tinguen relació amb l'activitat subvencionada, per conceptes, a tall d'exemple, com:

- Personal contractat per al desenvolupament de l'activitat: Serán subvencionables les despeses de personal contractat necessari per a la realització de l'activitat amb dedicació exclusiva a esta.
- Subcontractacions: Contractació de servicis a tercers persones per a la realització d'activitats previstes en el projecte subvencionat.
- Material fungible, entenent per tal les despeses d'adquisició de materials o subministraments.
- El xicotet equipament que no podrà superar el 25% de l'import total de l'ajuda.
- Caterings, allotjaments, desplaçaments, lloguer d'espais i de material tècnic.
- Despeses de formació i qualsevol altre tipus de despeses, sempre que es corresponguen amb la realització d'activitats directament relacionades amb el campus.

De conformitat amb l'article 31.7 de la LGS, les despeses financeres, els d'assessoria jurídica o financera, els notariais i registrals i els actes pericials per a la realització del projec-

- *Importe total de todos los gastos imputado a la subvención percibida.*

Serán subvencionables los costes de la actividad que, respondiendo a la naturaleza de la misma y resultando estrictamente necesarios para su ejecución, hayan sido realizados hasta el día 30 de junio de 2024 y pagados en el momento en que finalice el plazo de justificación de la subvención.

Para los gastos subvencionables se tendrá en cuenta lo previsto en el artículo 27 de la OGSAV. Se considerarán costes subvencionables los gastos realizados que tengan relación con la actividad subvencionada, por conceptos, a modo de ejemplo, como:

- *Personal contratado para el desarrollo de la actividad: Serán subvencionables los gastos de personal contratado necesario para la realización de la actividad con dedicación exclusiva a la misma.*
- *Subcontrataciones: Contratación de servicios a terceras personas para la realización de actividades previstas en el proyecto subvencionado.*
- *Material fungible, entendiendo por tal los gastos de adquisición de materiales o suministros.*
- *El pequeño equipamiento que no podrá superar el 25% del importe total de la ayuda.*
- *Caterings, alojamientos, desplazamientos, alquiler de espacios y de material técnico.*
- *Gastos de formación y cualquier otro tipo de gastos, siempre que se correspondan con la realización de actividades directamente relacionadas con el campus.*

De conformidad con el artículo 31.7 de la LGS, los gastos financieros, los de asesoría jurídica o financiera, los notariales y registrales y los actos periciales para la realización del proyecto

te subvencionat, així com els d'administració específics, són subvencionables si estan directament relacionats amb l'activitat subvencionada i resulten indispensables per a l'adequada preparació o execució d'esta.

Els tributs seran despeses subvencionables quan la persona beneficiària de la subvenció els haja satisfets efectivament.

Els costos indirectes, com la contractació d'assegurances de Responsabilitat Civil i d'accidents, hauran d'imputar-se per la persona beneficiària a l'activitat subvencionada en la part que raonablement corresponga, segons els principis i normes de comptabilitat generalment admeses i, en tot cas, en la mesura en què tals costos corresponguen al període en què efectivament es realitza l'activitat. En cap cas la part imputable podrà ser superior al 8% de l'import de la subvenció concedida.

Quan l'import de la despesa subvencionable supere les quanties establides per als contractes menors en la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de Contractes del Sector Públic, la persona beneficiària haurà de sol·licitar com a mínim tres ofertes de diferents proveïdors amb caràcter previ a la contractació de la despesa, llevat que per les seues especials característiques no existisca en el mercat suficient nombre d'agents que el realitzen, presten o subministren, o llevat que la despesa s'haguera realitzat amb anterioritat a l'atorgament de la subvenció.

L'elecció entre les ofertes presentades, que hauran d'aportar-se en la justificació, es realitzarà conforme a criteris d'eficiència i economia, havent de justificar-se expressament en una memòria l'elecció quan no recaiga en la proposta econòmica més avantatjosa.

No són despeses subvencionables:

- a) L'adquisició, construcció, rehabilitació i millora de béns inventariables. Són béns inventariables aquells no fungi-

subvencionado, así como los de administración específicos, son subvencionables si están directamente relacionados con la actividad subvencionada y resultan indispensables para la adecuada preparación o ejecución de la misma.

Los tributos serán gastos subvencionables cuando la persona beneficiaria de la subvención los haya satisfecho efectivamente.

Los costes indirectos, como la contratación de seguros de Responsabilidad Civil y de accidentes, habrán de imputarse por la persona beneficiaria a la actividad subvencionada en la parte que razonablemente corresponda, según los principios y normas de contabilidad generalmente admitidas y, en todo caso, en la medida en que tales costes correspondan al período en que efectivamente se realiza la actividad. En ningún caso la parte imputable podrá ser superior al 8% del importe de la subvención concedida.

Cuando el importe del gasto subvencionable supere las cuantías establecidas para los contratos menores en la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, la persona beneficiaria deberá solicitar como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores con carácter previo a la contratación del gasto, salvo que por sus especiales características no exista en el mercado suficiente número de agentes que lo realicen, presten o suministren, o salvo que el gasto se hubiera realizado con anterioridad al otorgamiento de la subvención.

La elección entre las ofertas presentadas, que deberán aportarse en la justificación, se realizará conforme a criterios de eficiencia y economía, debiendo justificarse expresamente en una memoria la elección cuando no recaiga en la propuesta económica más ventajosa.

No son gastos subvencionables:

- a) La adquisición, construcción, rehabilitación y mejora de bienes inventariables. Son bienes inventariables, aquellos no*

bles, la vida útil dels quals siga superior a un any i el cost d'adquisició del qual siga superior a 150 euros.

- b) Les despeses de garantia bancària.
- c) Els interessos deutors dels comptes bancaris.
- d) Els interessos, recàrrecs i sancions administratives i penals.
- e) Les despeses de procediments judicials.
- f) Els impostos personals sobre la renda.
- g) Els impostos indirectes quan siguen susceptibles de recuperació o compensació. Concretament, quant a l'Impost sobre el Valor Afegit, únicament seran despeses subvencionables aquelles quantitats abonades per la persona beneficiària que representen un cost real, és a dir, que haja sigut efectivament abonat per la persona beneficiària, i que no siga deduïble, ja que, de poder ser-ho, este impost seria recuperable per esta, que hauria de justificar el seu caràcter no recuperable.

En cap cas el cost d'adquisició de les despeses subvencionables podrà ser superior al seu respectiu valor de mercat.

- b.2.
- Factures i altres documents de valor probatori equivalent en el tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa que acrediten els pagaments efectuats que responguen a la relació a què es fa referència en el punt anterior. Han de contindre:

- Número, lloc i data d'expedició.
- Dades completes de l'empresa o persona física expedidora, amb la seua denominació, domicili i NIF.

fungibles, cuya vida útil sea superior a un año y cuyo coste de adquisición sea superior a 150 €.

- b) Los gastos de garantía bancaria.*
- c) Los intereses deudores de las cuentas bancarias.*
- d) Los intereses, recargos y sanciones administrativas y penales.*
- e) Los gastos de procedimientos judiciales.*
- f) Los impuestos personales sobre la renta.*
- g) Los impuestos indirectos cuando sean susceptibles de recuperación o compensación. Concretamente, en cuanto al Impuesto sobre el Valor Añadido, únicamente serán gastos subvencionables aquellas cantidades abonadas por la persona beneficiaria que representen un coste real, es decir, que haya sido efectivamente abonado por la persona beneficiaria, y que no sea deducible, puesto que, de poder serlo, este impuesto sería recuperable por esta, que debería justificar su carácter no recuperable.*

En ningún caso el coste de adquisición de los gastos subvencionables podrá ser superior a su respectivo valor de mercado.

- b.2.*
- Facturas y demás documentos de valor probatorio equivalente en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa acreditativos de los pagos efectuados que respondan a la relación a que se hace referencia en el punto anterior. Deberán contener:*

- Número, lugar y fecha de expedición.*
- Datos completos de la empresa o persona física expedidora, con denominación de la misma, domicilio y NIF.*

- Han d'estar expedides a nom de la fundació, fer constar el concepte de descripció detallat, unitats, cost total per unitat, cost total i IVA desglossat o inclòs.

- *Deberán estar expedidas a nombre de la fundación, haciendo constar el concepto de descripción detallado, unidades, coste total por unidad, coste total e IVA desglosado o incluido.*

Excepcionalment, quan la despesa subvencionable no excedisca de cent euros (100,00 €), IVA inclòs, i per la seua naturalesa no siga possible la justificació amb factura, es pot justificar mitjançant un rebut acompanyat del certificat oportú de la fundació beneficiària en què faça constar que la despesa s'ha realitzat amb càrrec a la subvenció concedida.

Excepcionalmente, cuando el gasto subvencionable no exceda de cien euros (100,00 €), IVA incluido, y por su naturaleza no sea posible su justificación con factura, podrá justificarse mediante recibo acompañado del oportuno certificado de la fundación beneficiaria haciendo constar que dicho gasto se ha realizado con cargo a la subvención concedida.

b.3.

Documents acreditatius del pagament:

b.3

Documentos acreditativos del pago:

- Si és en efectiu, ha de figurar en la factura o document de valor probatori en el tràfic jurídic el segell de pagat i la signatura de l'emissor o, en un altre cas, acompanyar el rebut corresponent. Cada pagament en efectiu no pot ser igual o superior a 2.500,00 €.
- Taló. Si el pagament s'ha efectuat per mitjà de taló, ha d'adjuntar-se'n una còpia juntament amb la documentació bancària que acredite el pagament.
- Transferència. Si el pagament s'ha efectuat per mitjà de transferència bancària, s'ha d'acompanyar el justificant bancari del pagament.
- Si es tracta d'un rebut domiciliat, justificant bancari del pagament.

- *Si es en efectivo, deberá figurar en la factura o documento de valor probatorio en el tráfico jurídico el sello de pagado y la firma del emisor, o en otro caso, acompañar el correspondiente recibo. Cada pago en efectivo no podrá ser igual o superior a 2.500,00 €.*
- *Talón. Si el pago se ha efectuado por medio de talón, deberá adjuntarse copia del mismo junto con documentación bancaria acreditativa del pago.*
- *Transferencia. Si el pago se ha efectuado por medio de transferencia bancaria, se acompañará el justificante bancario de tal pago.*
- *Si se trata de un recibo domiciliado, justificante bancario de su pago.*

Quan alguna entitat emissora de factura estiga exempta d'IVA s'hi ha d'adjuntar un certificat expedit per un òrgan competent que acredite l'exempció de què es tracte.

Cuando alguna entidad emisora de factura se encuentre, en su caso, exenta de IVA, habrá de acompañarse certificado expedido por órgano competente que acredite la exención de que se trate.

c) Declaració responsable en què conste que l'import íntegre de la subvenció s'ha destinat al que es preveu en el conveni.

c) Declaración responsable, en la que conste que el importe íntegro de la subvención ha sido destinado a lo previsto en el convenio.

2.2. Obligacions de l'Ajuntament:

2.2.1.

Aportació econòmica que sufrague les despeses derivades del desenvolupament i execució del campus objecte del conveni, despeses que, segons el pressupost presentat per la fundació, ascendixen a una quantitat de cent vint mil euros (120.000,00 €).

Si les despeses derivades de l'organització, desenvolupament i execució del campus superen la quantitat assenyalada de cent vint mil euros (120.000,00 €), import a què ascendix l'aportació municipal, l'excés l'ha d'assumir la fundació.

De l'import de 120.000,00 € a què ascendix l'aportació municipal es desemborsa anticipadament a partir de la signatura del conveni, de conformitat amb el que disposa la base 29a de les d'execució del Pressupost Municipal de l'Ajuntament de València per a l'exercici 2024, el 75 % d'esta quantitat, que ascendix a 90.000,00 €. La suma restant (30.000,00 €) s'abonarà una vegada es justifiquen les accions realitzades sobre la base del conveni i l'adequada aplicació al seu cost de les quantitats subvencionades, tot això sense perjudici de, si escau, reintegrar les quantitats satisfetes i no justificades o les que resulten insuficientment justificades.

Amb anterioritat a l'ingrés de l'import corresponent, en compliment del que disposa la Llei general de subvencions, ha de quedar acreditat que la fundació, com a beneficiària de la subvenció, es troba al corrent de les seues obligacions fiscals amb l'Agència Tributària, amb la Seguretat Social i amb l'Ajuntament de València, i ha de quedar constatat, així mateix, que no té pendent de justificar cap ajuda amb l'Ajuntament de València.

La percepció de l'aportació econòmica municipal per a la fundació, com a beneficiària, es

2.2. Obligaciones del Ayuntamiento:

2.2.1.

Aportación económica que sufrague los gastos derivados del desarrollo y ejecución del campus objeto del presente convenio, gastos que, según presupuesto presentado por la fundación, ascienden a una cantidad de ciento veinte mil euros (120.000,00 €).

Si los gastos derivados de la organización, desarrollo y ejecución del campus referido superan la cantidad señalada de ciento veinte mil euros (120.000,00 €) a que asciende la aportación municipal, el exceso será asumido por la fundación.

Del importe de 120.000,00 € a que asciende la aportación municipal se desembolsará anticipadamente a partir de la firma del convenio, de conformidad con lo dispuesto en la base 29ª de las de Ejecución del Presupuesto Municipal del Ayuntamiento de València para el ejercicio 2024, el 75% de dicha cantidad, que asciende a 90.000,00 €, abonándose la suma restante (30.000,00 €) una vez se justifiquen las acciones realizadas en base al convenio y la adecuada aplicación a su coste de las cantidades subvencionadas, todo ello sin perjuicio de proceder, en su caso, al reintegro de las cantidades satisfechas y no justificadas o las que resulten insuficientemente justificadas.

Con anterioridad al ingreso del importe correspondiente, en cumplimiento de lo dispuesto en la Ley general de subvenciones, deberá quedar acreditado que la fundación, como beneficiaria de la subvención, se encuentra al corriente de sus obligaciones fiscales con la Agencia Tributaria, con la Seguridad Social y con el Ayuntamiento de València, debiendo quedar constatado, asimismo, que no tiene pendiente de justificar, en su caso, ninguna ayuda con el Ayuntamiento de València.

La percepción de la aportación económica municipal para la fundación, como beneficiaria, se

conceptua com a subvenció nominativa prevista en el pressupost municipal i és compatible amb la percepció per la mateixa fundació d'altres subvencions per a la mateixa finalitat a càrrec d'altres administracions públiques o ens públics, sempre que l'import total de les quantitats percebudes no supere el 100 % de la despesa a la qual s'imputen.

2.2.2.

Comprovació que la documentació entregada per la fundació a l'efecte de justificació de la subvenció percebuda és adequada i respon a les exigències de justificació exigides legalment i reglamentàriament.

TERCERA. SUBCONTRACTACIÓ

3.1. S'admet la subcontractació total o parcial.

3.2. Quan el cost de l'activitat subcontractada amb tercers persones o entitats siga superior a seixanta mil euros (60.000,00 €), el contracte, en virtut del que disposen els articles 29.3 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions i 26.2 de l'Ordenança general de subvencions de l'Ajuntament de València i els seus organismes públics, s'ha de subscriure per escrit i autoritzar-se abans i expressament per l'Ajuntament de València. Així doncs, la fundació ha de sol·licitar l'autorització per escrit amb caràcter previ a subscriure el contracte, i no es pot formalitzar fins que s'atorgue. Les activitats que es realitzen amb tercers i superen els límits anteriors i/o que no compten amb la preceptiva autorització no es consideren despeses subvencionables.

Els/les contractistes quedaran obligades només davant la persona o entitat beneficiària, que assumirà la total responsabilitat de l'execució de l'activitat subvencionada enfront de l'Administració, si bé estaran subjectes al deure de col·laboració tant per

conceptúa como subvención nominativa contemplada en el presupuesto municipal, resultando ser compatible con la percepción por la misma fundación de otras subvenciones para la misma finalidad a cargo de otras administraciones públicas o entes públicos, siempre que el importe total de las cantidades percibidas no supere el 100% del gasto al cual se imputen.

2.2.2.

Comprobación de que la documentación entregada por la fundación a efectos de justificación de la subvención percibida es adecuada y responde a las exigencias de justificación exigidas legal y reglamentariamente.

TERCERA. SUBCONTRATACIÓN

3.1. Se admite la subcontratación total o parcial.

3.2. Cuando el coste de la actividad en su caso subcontractada con terceras personas o entidades sea superior a sesenta mil euros (60.000,00 €), el contrato, en virtud de lo dispuesto en los artículos 29.3 de la Ley 38/2003 de 17 de noviembre general de subvenciones y 26.2 de la Ordenanza general de subvenciones del Ayuntamiento de València y sus organismos públicos, deberá ser celebrado por escrito y autorizarse expresa y previamente por el Ayuntamiento de València, para lo cual la fundación deberá solicitar dicha autorización por escrito con carácter previo a la celebración del contrato, no pudiendo celebrarse éste hasta que la misma fuera otorgada. Las actividades que se realicen con terceros superando los límites anteriores y/o que no cuenten con la preceptiva autorización no se considerarán gastos subvencionables.

Los/las contratistas quedarán obligadas solo ante la persona o entidad beneficiaria, que asumirá la total responsabilidad de la ejecución de la actividad subvencionada frente a la Administración, si bien estarán sujetas al deber de colaboración tanto para permitir la

a permetre l'adequada verificació del compliment d'estos límits, com per a la comprovació del cost i del valor de mercat de l'objecte de les subcontractacions.

adecuada verificación del cumplimiento de dichos límites, como para la comprobación del coste y del valor de mercado del objeto de las subcontractaciones.

QUARTA. ACONSEQÜÈNCIES APLICABLES EN CAS D'INCOMPLIMENT

CUARTA. CONSECUENCIAS APLICABLES EN CASO DE INCUMPLIMIENTO

4.1. L'incompliment de qualsevol de les condicions establides en el conveni per qualsevol de les parts faculta l'altra part a resoldre'l.

4.1. El incumplimiento de cualquiera de las condiciones establecidas en el convenio por cualquiera de las partes facultará a la otra para resolverlo.

4.2. Al costat de les causes d'invalidesa de l'acord de concessió, recollides en l'article 36 de la LGS, donaran lloc a l'obligació de reintegrar, totalment o parcialment, les quantitats percebudes, així com l'exigència de l'interés de demora corresponent des de la data del pagament de la subvenció fins que s'acorde la procedència del reintegrament, els supòsits previstos amb caràcter general en l'article 37 de la Llei General de Subvencions.

4.2. Junto a las causas de invalidez del acuerdo de concesión, recogidas en el artículo 36 de la LGS, darán lugar a la obligación de reintegrar, total o parcialmente, las cantidades percibidas, así como la exigencia del interés de demora correspondiente desde la fecha del pago de la subvención hasta que se acuerde la procedencia del reintegro, los supuestos previstos con carácter general en el artículo 37 de la Ley General de Subvenciones.

El reintegrament de l'import percebut, quan siga procedent, es regirà pel que es disposa en el títol II de la LGS, títol III del RLGS i capítol VI de l'Ordenança General de Subvencions de l'Ajuntament de València i els seus Organismes Autònoms.

El reintegro del importe percibido, cuando proceda, se regirá por lo dispuesto en el título II de la LGS, título III del RLGS y capítulo VI de la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de València y sus Organismos Autónomos.

El reintegrament de les quantitats indegudament percebudes anirà acompanyat del pagament dels oportuns interessos de demora, que consistiran en l'interés legal dels diners incrementats en un 25%, llevat que la Llei de Pressupostos Generals de l'Estat estableisca un altre diferent. L'interés es calcularà des de la data del cobrament fins a la de l'acord de procedència del reintegrament.

El reintegro de las cantidades indebidamente percibidas irá acompañado del pago de los oportunos intereses de demora, que consistirán en el interés legal del dinero incrementado en un 25%, salvo que la Ley de Presupuestos Generales del Estado establezca otro diferente. El interés se calculará desde la fecha del cobro hasta la del acuerdo de procedencia del reintegro.

Tot això sense perjudi del règim jurídic de les infraccions i sancions administratives en matèria de subvencions establert en el Títol IV de la Llei 38/2003, General de Subvencions.

Todo ello sin perjuicio del régimen jurídico de las infracciones y sanciones administrativas en materia de subvenciones establecido en el Título IV de la ley 38/2003, General de Subvenciones.

CINQUENA. MECANISME DE SEGUIMENT, VIGILÀNCIA I CONTROL DE L'EXECUCIÓ DEL CONVENI I DELS COMPROMISOS ASSUMITS PER LES PARTS

5.1. Les parts actuen en tot moment d'acord amb els principis de bona fe, eficàcia i eficiència, i es comprometen a realitzar totes les actuacions de mutu acord i amb total transparència i coneixement mutu.

5.2. El seguiment, control i avaluació del conveni els fa el Servei d'Acció Cultural de l'Ajuntament, i entre estes funcions de control hi ha el seguiment de la realització de les accions derivades del conveni i d'aquelles altres que s'aproven en el seu àmbit o cobertura, així com la supervisió i aprovació de la memòria de les accions desenvolupades i de la posterior justificació de l'adequada aplicació de la subvenció que es perceba per a cobrir-ne el cost.

SISENA. RÈGIM DE MODIFICACIÓ DEL CONVENI

6.1. En qualsevol moment les accions derivades de l'aplicació del conveni es poden modificar i/o desenvolupar en aspectes més concrets en què es contemplen i regulen accions i/o col·laboracions més específiques, per acord de les parts signants, que ha de resultar aprovat abans i de manera expressa per part de l'òrgan competent de l'Ajuntament.

SETENA. TERMINI DE VIGÈNCIA DEL CONVENI

7.1. El conveni i les actuacions que recull tenen una duració determinada de sis (6) mesos i entra en vigor a partir del dia de l'última signatura electrònica del document. Les dates previstes d'execució de

QUINTA. MECANISMO DE SEGUIMIENTO, VIGILANCIA Y CONTROL DE LA EJECUCIÓN DEL CONVENIO Y DE LOS COMPROMISOS ASUMIDOS POR LAS PARTES

5.1. Las partes actuarán en todo momento de acuerdo con los principios de buena fe, eficacia y eficiencia, comprometiéndose a realizar todas las actuaciones de mutuo acuerdo y con total transparencia y conocimiento mutuo.

5.2. El seguimiento, control y evaluación del presente convenio, se llevará a cabo por el Servicio de Acción Cultural del Ayuntamiento, encontrándose entre estas funciones de control, el seguimiento de la realización de las acciones derivadas del presente convenio y de aquellas otras que se aprueben en su ámbito o cobertura, así como la supervisión y aprobación de la memoria de las acciones desarrolladas y de la posterior justificación de la adecuada aplicación de la subvención que se perciba a cubrir su coste.

SEXTA. RÉGIMEN DE MODIFICACIÓN DEL CONVENIO

6.1. En cualquier momento las acciones derivadas de la aplicación del presente convenio podrán modificarse y/o ser desarrolladas en aspectos más concretos en los que se contemplen y regulen acciones y/o colaboraciones más específicas, por acuerdo de las partes firmantes, que deberá resultar aprobado expresa y previamente por el órgano competente del Ayuntamiento.

SÉPTIMA. PLAZO DE VIGENCIA DEL CONVENIO

7.1. El presente convenio y las actuaciones que contempla tienen una duración determinada de seis (6) meses, entrando en vigor a partir del día en que se produzca la última firma electrónica del documento. Las fechas previstas de ejecución

les activitats subvencionades del campus són del 16 al 30 de juny de 2024.

de las actividades subvencionadas del campus son desde 16 de junio a 30 de junio de 2024.

HUITENA. CONFIDENCIALITAT

Les informacions que les parts puguen haver-se revelat per a la consecució del present conveni i referida a les seues activitats, així com les que es revelen a conseqüència de la seua execució, tindran la consideració de confidencials, devent les parts guardar secret sobre tota la informació a la qual puguen tindre accés, tot això amb l'excepció que la mateixa siga de domini públic o es conegue-ra legal o legítimament per l'altra. El deure de confidencialitat romandrà durant el termini de vigència del conveni i subsistirà després de la seua extinció, comprometent-se les parts a re-tornar-se o destruir la informació confidencial a la qual pogueren haver accedit sense que siga necessari previ requeriment per a això.

NOVENA. PROTECCIÓ DE DADES

Les entitats que subscriuen es comprometen, en l'execució del present conveni, a complir amb totes les seues obligacions establides en la legislació de protecció de dades: Regla-ment (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell de 27 d'abril de 2016 relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure Circulació d'estes dades, Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de Protecció de Dades Personals i garantia dels drets digitals, així com les seues disposicions de desenvolupament.

Les parts signants es comprometen a tractar les dades personals als quals puguen tindre accés amb la finalitat indicada en el present conveni i a no utilitzar-los per a fins diferents dels previstos en este, en compliment amb el que s'establix en la normativa assenyalada en l'apartat anterior d'esta clàusula.

OCTAVA. CONFIDENCIALIDAD

Las informaciones que las partes puedan ha-berse revelado para la consecución del pre-sente convenio y referida a sus actividades, así como las que se revelen como consecuencia de su ejecución, tendrán la consideración de confidenciales, debiendo las partes guardar se-creto sobre toda la información a la que puedan tener acceso, todo ello con la salvedad de que la misma sea de dominio público o se conocie-ra legal o legítimamente por la otra. El deber de confidencialidad permanecerá durante el plazo de vigencia del convenio y subsistirá tras su extinción, comprometiéndose las partes a de-volverse o destruir la información confidencial a la que pudieran haber accedido sin que sea necesario previo requerimiento para ello.

NOVENA. PROTECCIÓN DE DATOS

Las entidades suscribientes se comprome-ten, en la ejecución del presente convenio, a cumplir con todas sus obligaciones esta-blecidas en la legislación de protección de datos: Reglamento (UE) 2016/679 del Parla-mento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las perso-nas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre Circulación de estos datos, Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Perso-nales y garantía de los derechos digitales, así como sus disposiciones de desarrollo.

Las partes firmantes se comprometen a tratar los datos personales a los que puedan tener acceso con la finalidad indicada en el presente convenio y a no utilizarlos para fines distintos de los previstos en el mismo, en cumplimiento con lo establecido en la normativa señalada en el apartado anterior de esta cláusula.

Els responsables del tractament de dades són l'Ajuntament de València, amb domicili en la Plaça de l'Ajuntament, núm. 1, 46002, de València, telèfon: 963 52 54 78 i la Fundació Acadèmia de Cinema i domicili a Madrid, carrer Zurbano, núm. 3.

Les funcions que este RGPD atorga al Delegat de Protecció de Dades seran exercides pel DPD de l'Ajuntament de València, en relació als tractaments dels quals siga responsable l'Ajuntament, amb qui podran contactar a través del correu electrònic oficinadpd@valencia.es, i, respecte als tractaments de dades dels quals siga responsable la Fundació Acadèmia de Cinema, a través de l'adreça electrònica protecciondedatos@academiadecine.com.

La base jurídica que legitima el tractament de les dades és la relació col·laborativa del present conveni, per a la formalització i execució del mateix [art. 6.1.b) del RGPD], l'obligatorietat de tramitar el corresponent expedient administratiu de conveni de col·laboració, conforme a la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic, així com la justificació de la subvenció atorgada, conforme al que es disposa en la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions i normativa de desenvolupament [art. 6.1, c) del RGPD].

La finalitat de la recollida i tractament de la informació és la gestió de les activitats vinculades al present conveni subscrit, el manteniment del contacte entre les parts, així com la justificació de la subvenció lligada a l'execució del conveni. Les dades podran ser cedits o comunicats davant requeriment de l'autoritat pública competent i en els supòsits previstos segons la Llei. No es preveuen transferències internacionals de dades.

Les dades es conservaran durant el temps necessari per a complir amb la finalitat per a la qual es van recaptar i per a determinar les possibles responsabilitats que es pogueren

Los responsables del tratamiento de datos son el Ayuntamiento de València, con domicilio en la Plaza de l'Ajuntament, n.º 1, 46002, de València, teléfono: 963 52 54 78 y la Fundación Academia de Cine y domicilio en Madrid, calle Zurbano, n.º 3.

Las funciones que dicho RGPD otorga al Delegado de Protección de Datos serán ejercidas por el DPD del Ayuntamiento de València, en relación a los tratamientos de los que sea responsable el Ayuntamiento, con quien podrán contactar a través del correo electrónico oficinadpd@valencia.es, y, con respecto a los tratamientos de datos de los que sea responsable la Fundación Academia de Cine, a través de la dirección electrónica protecciondedatos@academiadecine.com.

La base jurídica que legitima el tratamiento de los datos es la relación colaborativa del presente convenio, para la formalización y ejecución del mismo [art. 6.1.b) del RGPD], la obligación de tramitar el correspondiente expediente administrativo de convenio de colaboración, conforme a la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de régimen jurídico del sector público, así como la justificación de la subvención otorgada, conforme a lo dispuesto en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y normativa de desarrollo [art. 6.1, c) del RGPD].

La finalidad de la recogida y tratamiento de la información es la gestión de las actividades vinculadas al presente convenio suscrito, el mantenimiento del contacto entre las partes, así como la justificación de la subvención ligada a la ejecución del convenio. Los datos podrán ser cedidos o comunicados ante requerimiento de la autoridad pública competente y en los supuestos previstos según la Ley. No se prevén transferencias internacionales de datos.

Los datos se conservarán durante el tiempo necesario para cumplir con la finalidad para la que se recabaron y para determinar las posibles responsabilidades que se pudieran

derivar d'esta finalitat i del tractament de les dades. En relació a l'Ajuntament, serà aplicable el que es disposa en la normativa d'arxius i documentació.

En compliment de la normativa vigent, totes dues parts garantixen que han adoptat les mesures tècniques i organitzatives apropiades per a garantir un nivell de seguretat adequat al risc que implica el tractament d'estes dades.

De conformitat amb el RGPD, podrà exercitar-se els drets d'accés, rectificació, supressió, oposició i altres contemplats en este, respecte de les seues dades personals, davant el Responsable del tractament de dades que corresponga:

- a) Dirigint-se a l'Ajuntament de València mitjançant sol·licitud formulada davant la seu electrònica de l'Ajuntament de València (<https://sede.valencia.es/sede/>), davant qualsevol dels punts de registre d'entrada d'este, així com en l'adreça de correu electrònic oficinadpd@valencia.es.
- b) Dirigint-se a Fundació Acadèmia de Cinema, enviant un escrit acompanyat del seu DNI, a l'adreça abans indicada en la present clàusula o en el correu protecciondedatos@academiadecine.com.

Així mateix, en cas de considerar vulnerat el dret a la protecció de les dades personals, les persones interessades podran interposar una reclamació davant l'Agència Espanyola de Protecció de Dades (www.agp.es).

derivar de dicha finalidad y del tratamiento de los datos. En relación al Ayuntamiento, será de aplicación lo dispuesto en la normativa de archivos y documentación.

En cumplimiento de la normativa vigente, ambas partes garantizan que han adoptado las medidas técnicas y organizativas apropiadas para garantizar un nivel de seguridad adecuado al riesgo que implica el tratamiento de dichos datos.

De conformidad con el RGPD, podrá ejercitarse los derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición y otros contemplados en el mismo, respecto de sus datos personales, ante el Responsable del tratamiento de datos que corresponda:

- a) Dirigiéndose al Ayuntamiento de València mediante solicitud formulada ante la sede electrónica del Ayuntamiento de València (<https://sede.valencia.es/sede/>), ante cualquiera de los puntos de registro de entrada del mismo, así como en la dirección de correo electrónico oficinadpd@valencia.es.*
- b) Dirigiéndose a Fundación Academia de Cine, enviando un escrito acompañado de su DNI, a la dirección antes indicada en la presente cláusula o en el correo protecciondedatos@academiadecine.com.*

Asimismo, en caso de considerar vulnerado el derecho a la protección de los datos personales, las personas interesadas podrán interponer una reclamación ante la Agencia Española de Protección de Datos (www.agp.es).

I per deixar-ne constància, als efectes que corresponguen i en prova de conformitat amb tot el que s'establix, les persones signants firmen el present document de manera electrònica.

Y para que conste, a los efectos que correspondan y en prueba de conformidad con todo lo establecido, las personas firmantes firman el presente documento de forma electrónica.

Per l'Ajuntament de València
Por el Ayuntamiento de València

Per la / Por la
Fundación Academia de Cine

Sr. José Luis Moreno Maicas

Regidor delegat
Concejal delegado

Sr. Fernando Méndez Leite

President
Presidente

Sr. Hilario Llavador Cisternes

Secretari general i del Ple
Secretario general y del Pleno

Sr. Rafael Portela Freire

Vicepresident
Vicepresidente